



# Blick über 'n Gartenzaun

## Laubfall

Der Laub- und Zapfenfall benachbarter Bäume und Sträucher ist häufiger Gegenstand von Nachbarstreitigkeiten. Während der Herbstzeit fällt immer wieder Laub von einem mit großen Bäumen bewachsenen Wohngrundstück auf die Hoffläche des Nachbargrundstückes. Der Nachbar klagt dagegen vor Gericht mit dem Argument, dass fallende Laub müsse von ihm zusammengereicht und abgefahren werden. Außerdem müsse er regelmäßig die Dachflächen und Regenrinnen reinigen. Mit der Klage begehrt er den Ersatz seines Arbeitsaufwandes. Die Klage wird abgewiesen, da diese pflanzlichen Immissionen eine zumutbare Beeinträchtigung darstellen. Der Nachbar, der sich über fremdes Laub ärgert, darf dieses nicht auf das Grundstück des "Störers" zurückschaufeln. Handelt es sich um Laub, welches von kranken Bäumen ausgeht, wird ein Abwehranspruch hingegen zu bejahen sein.



## Das Motto im Herbst:

*Auch wenn ich wüsste,  
dass morgen die Welt  
unterginge,  
ich würde heute noch  
einen Apfelbaum pflanzen*  
(M. Luther)



## Novembertag

Nebel hängt wie Rauch ums Haus,  
drängt die Welt nach innen;  
ohne Not geht niemand aus;  
alles fällt in Sinnen.  
Leiser wird die Hand, der Mund,  
stillter die Gebärde.  
Heimlich, wie auf Meeresgrund,  
träumen Mensch und Erde.

(Chr. Morgenstern)

## Neues aus der Gemeinde, ohne „“ (e=ä)

- Am ersten Bauabschnitt zur Erneuerung und Modernisierung der H.-Schomburg-Straße, von der Poliklinik zur M-Hütte haben die Arbeiten begonnen.
- Es ist ziemlich sicher, dass die ersten 5 Familien aus dem zukünftigen Braunkohlengebiet um den Ort Schleife, nach Großdubrau ziehen. Die Firma Vattenfall, als Betreiber der Grube und des Kraftwerkes, finanziert den Umzug.
- Für die Errichtung des Pflegeheimes in der S.-Jeremias -Straße fehlt offensichtlich immer noch die Fördermittelzusage. Unser Bürgermeister Herr Schuster ist aber zuversichtlich, dass das Vorhaben bald beginnen kann. Bei einem Besuch unseres Ministerpräsidenten Herrn Tillich in Bautzen, hatte der Bürgermeister die Gelegenheit sein Anliegen und die Notwendigkeit des Baues eines Pflegeheimes in Großdubrau vorzutragen. Auch das Landratsamt Bautzen unterstützt das Vorhaben.



Obstbauverein  
Großdubrau e.V.  
Information IV. Quartal - 2011



# Der Gartenfreund

## Gärtnereien in Großdubrau - Tino Horbank Teil 2

Die Hauptprodukte, die die Gärtnereien bis Anfang 1980 anboten waren: Gemüsepflanzen, Blumenpflanzen und Tabakpflanzen.



Bild 1 : Frau Ingrid Michalk (links) und Frau Ella Kloß (rechts) am Frühbeet beim Bearbeiten der Tabakpflanzen

Es wurden auch Alpenveilchen, Gladiolen und Chrysanthemen angeboten. Wie schon im Teil 1 genannt, waren die Gärtnereien eine wichtige Säule bei der Versorgung unserer Gemeinde mit Gemüse. So wurden Salat, Kohlrabi, Blumenkohl u.v.m. angeboten.

Als es den Einwohnern um Großdubrau besser ging, begann zu besonderen Anlässen, die Kranzbinderei. Heute spielt die Binderei eine größere Rolle. So werden Gebinde nicht nur zu Beerdigungen, sondern auch vor dem Totensonntag und Kranzschmuck für die Advents- und Weihnachtszeit, bestellt und verkauft. Auch können Hochzeitssträuße bestellt werden. Natürlich werden noch Gemüse- und Blumenpflanzen für die "Hobbygärtner", angeboten. Ergänzt werden sie durch Beet- und Balkonpflanzen. Neu seit einigen Jahren ist das umfangreiche Angebot an Kräutern. Wenn man einen bestimmten Baum oder Strauch kaufen will, auch den kann man in der Gärtnerei T. Horbank erwerben. Daran ist der Unterschied einer Gärtnerei von früher und heute erkennbar.



# Kurzer Rückblick



Rundflüge 24.06.



Radtour mit

Fischessen 25.09.



# Praxistips vom Nachbarn

## Oktober

- Immergrüne Stauden und Gehölze nochmal mit Patentkali düngen
- jetzt ist der ideale Zeitpunkt für eine Bodenanalyse
- Kübelpflanzen vor dem Einräumen abtrocknen lassen

## November

- jetzt können noch „Insektenhotels“ als Überwinterungshilfe aufgestellt werden
- Nach dem ersten Frost sind Mispeln erntereif
- Bei von Apfelschorf befallenen Bäumen das Laub unbedingt entsorgen

## Dezember

- bei Zimmerpflanzen vertreibt eine kleine Knoblauchzehe im Topf Schädlinge
- Wühlmäuse lassen sich jetzt leichter fangen, wie im Frühjahr und Sommer
- die Beete mit einer Mulchschicht aus grobem Kompost für das Frühjahr vorbereiten

## Die „100 jährige“ Wetterprognose von Oktober bis Dezember

- Oktober:** 01. – 09. trüb, Regen,  
10. – 27. schöne, warme Tage  
28. – 31. erster Frost, trüb
- November:** 01. – 07. anfangs trüb, danach schön  
08. – 17. Regen, tlw. Schnee  
18. – 30. sehr kalt, Schnee bleibt liegen
- Dezember:** 01. – 08. anfangs sehr kalt, Schneefall, zum Ende Regen  
09. – 19. hell, wieder kälter.  
20. – 31. unfreundlich, Regen, zum Schluss kalt

## Kulinarisches, ausgesucht von Ramona Eichhorn

### Bratwurst-Champignon-Pfanne (2 Personen)

300 g Champignons  
Stücke

200 g kl. Geflügelbratwürstchen

250 g Kirschtomaten

1 kleines Baguette

Pilze putzen und vierteln. Bratwürstchen in

schneiden. Beides in heißem Fett anbraten.

Tomaten dazugeben und kurz andünsten.

Mit Salz, Pfeffer, Paprika. Zucker und Senf abschmecken und mit dem Baguette servieren.



### Schwedische Apfeltorte

1 Tasse Wasser

100 g Butter

1 Eßl. Zucker

1 Tl. Zimt

} erwärmen



6-8 Äpfel hobeln, 1 Pudding mit etwas Wasser anrühren. Pudding in die Wassermasse einrühren und aufkochen lassen. Äpfel dazu geben, aufkochen und auf einen Tortenboden geben. 2 x Schlagsahne mit Sahnesteif, Zucker und Vanillezucker steif schlagen und auf die Äpfel geben.

# Termine IV.Quartal 2011

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
15. Okt.	<u>Feier 85 Jahre Obstbauverein</u>	Sächs. Jäger	19:00 Uhr
04. Dez.	<u>Weihnachtsmarkt</u> mit Verkaufsstand des Obstbauvereines	Marktplatz	13:00 Uhr
09. Dez.	<u>Weihnachtsfeier</u>	Sächs. Jäger	19:00 Uhr

# Termine IV.Quartal 2011

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
15. Okt.	<u>Feier 85 Jahre Obstbauverein</u>	Sächs. Jäger	19:00 Uhr
04. Dez.	<u>Weihnachtsmarkt</u> mit Verkaufsstand des Obstbauvereines	Marktplatz	13:00 Uhr
09. Dez.	<u>Weihnachtsfeier</u>	Sächs. Jäger	19:00 Uhr

Wir gratulieren unseren Mitgliedern und Angehörigen am

10. Okt.	Herrn	Paul	Wehrle	zum	72.	Geburtstag
14. Okt.	Herrn	Manfred	Stephan	zum	82.	Geburtstag
18. Okt.	Frau	Karin	Weinknecht	zum	71.	Geburtstag
22. Okt.	Frau	Christa	Hettasch	zum	65.	Geburtstag
28. Okt.	Frau	Inge	Dreßler	zum	80.	Geburtstag
22. Dez.	Frau	Margitta	Lehmann	zum	81.	Geburtstag
26. Dez.	Frau	Hannelore	Forch	zum	72.	Geburtstag
26. Dez.	Herrn	Erich	Resick	zum	76.	Geburtstag
27. Dez.	Herrn	Gerhard	Grundmann	zum	87.	Geburtstag

Wir gratulieren unseren Mitgliedern und Angehörigen am

10. Okt.	Herrn	Paul	Wehrle	zum	72.	Geburtstag
14. Okt.	Herrn	Manfred	Stephan	zum	82.	Geburtstag
18. Okt.	Frau	Karin	Weinknecht	zum	71.	Geburtstag
22. Okt.	Frau	Christa	Hettasch	zum	65.	Geburtstag
28. Okt.	Frau	Inge	Dreßler	zum	80.	Geburtstag
22. Dez.	Frau	Margitta	Lehmann	zum	81.	Geburtstag
26. Dez.	Frau	Hannelore	Forch	zum	72.	Geburtstag
26. Dez.	Herrn	Erich	Resick	zum	76.	Geburtstag
27. Dez.	Herrn	Gerhard	Grundmann	zum	87.	Geburtstag

**In eigener Sache** Herausgeber: Vorstand des Obstbauverein Großdubrau e.V.

Für Anregungen und Hinweise bedanken sich die Redakteure

**Dr. Bodo Pflugner**

Franz-Mehring-Str.8

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 8988

eMail: dr.pflugner@gmx.de

**Gert Monska**

Bahnhofstr. 26

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 66166

eMail: gert.monska@t-online.de

**In eigener Sache** Herausgeber: Vorstand des Obstbauverein Großdubrau e.V.

Für Anregungen und Hinweise bedanken sich die Redakteure

**Dr. Bodo Pflugner**

Franz-Mehring-Str.8

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 8988

eMail: dr.pflugner@gmx.de

**Gert Monska**

Bahnhofstr. 26

02694 Großdubrau

Tel: 035934 – 66166

eMail: gert.monska@t-online.de



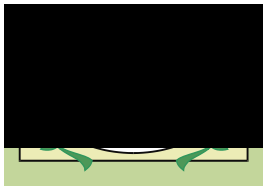
# Einladung



*Liebes Mitglied des „Obstbauverein Großdubrau“ !*

*Vor 85 Jahren wurde unser Verein gegründet.  
Aus diesem Anlass lädt der Vorstand Dich und Deine(n)  
Partner(in) ganz herzlich zu einer Jubiläumsfeier ein.*

*Am 15. Oktober ab 19:00 Uhr wollen wir mit Dir  
gemeinsam im Saal des „Sächsischen Jäger“ auf dieses  
würdige Ereignis anstoßen.*



*Musikalisch umrahmt wird der Abend mit den  
„Großdubrauer Blasmusikanten“ abwechselnd mit  
Diskomusik.*

*Neben den obligatorischen Festreden gibt es ein  
originelles Quiz und reichlich Gelegenheit zum  
Rückblick auf vergangene Höhepunkte im  
Vereinsleben.*

# Einladung



*Liebes Mitglied des „Obstbauverein Großdubrau“ !*

*Vor 85 Jahren wurde unser Verein gegründet.  
Aus diesem Anlass lädt der Vorstand Dich und Deine(n)  
Partner(in) ganz herzlich zu einer Jubiläumsfeier ein.*

*Am 15. Oktober ab 19:00 Uhr wollen wir mit Dir  
gemeinsam im Saal des „Sächsischen Jäger“ auf dieses  
würdige Ereignis anstoßen.*



*Musikalisch umrahmt wird der Abend mit den  
„Großdubrauer Blasmusikanten“ abwechselnd mit  
Diskomusik.*

*Neben den obligatorischen Festreden gibt es ein  
originelles Quiz und reichlich Gelegenheit zum  
Rückblick auf vergangene Höhepunkte im  
Vereinsleben.*